

اطلاعیه اطلاعاتی برای پناهندگان و پناهجویان در عراق در مورد پردازش داده های شخصی آنها توسط کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل متحد

ما کی هستیم؟

کمیساریای عالی سازمان ملل متحد در امور پناهندگان (UNHCR) توسط سازمان ملل متحد موظف است از حقوق پناهندگان محافظت کند. کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل همچنین از پناهندگان سابق که به کشور خود بازگشته اند، افراد آواره در داخل کشور خود و افرادی که بی تابعیت هستند یا تابعیت آنها مورد اختلاف است، حمایت می کند. در عراق، کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل (UNHCR) به مقامات در ارائه حفاظت و کمک های بشردوستانه به آوارگان اجباری و بی تابعیت کمک می کند و همچنین ارائه کمک ها را بین سازمان های بشردوستانه متعدد و ارائه دهندگان خدمات هماهنگ می کند.

داده های شخصی چیست؟

هر گونه اطلاعات مربوط به یک فرد که می تواند به افشای هویت او کمک کند، داده شخصی محسوب می شود. داده های شخصی شامل داده های بیوگرافی مانند نام، جنسیت، وضعیت تاهل، تاریخ و محل تولد، کشور مبدأ، داده های بیومتریک مانند عکس، اثر انگشت، تصویر صورت یا عنبیه و غیره است.

چرا داده های شخصی شما را جمع آوری می کنیم؟

داده های شخصی جمع آوری خواهد شد تا کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل بتواند وظایف خود را دنبال کند. ما داده های شما را در پایگاه داده خود قرار می دهیم تا هویت شخصی شما را مشخص کنیم و اطلاعات بیوگرافی شما را به دست آوریم. همین روند برای همه اعضای خانواده تکرار خواهد شد و به نام ثبت نام شناخته می شود. سپس از داده های شخصی شما برای ارائه خدمات حفاظتی و کمک بر اساس نیازهای شما و مطابق با الزامات واجد شرایط بودن برنامه های خاص استفاده می شود.

به چه نوع داده های شخصی نیاز داریم و چگونه از آنها استفاده خواهیم کرد؟

کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل (UNHCR) به اطلاعات شخصی در مورد شما، از جمله:

- 1- نام کامل، نام مادر، جنسیت، تاریخ تولد، کشور و منطقه مبدأ، زادگاه، قومیت، تحصیلات و شغل، دلایل ترک کشور مبدأ و نگرانی های شما در این رابطه، تاریخ و نحوه ورود به عراق، وضعیت تاهل، ترکیب خانواده، سابقه نظامی شما به عنوان مرتبط و وابستگی سیاسی و مذهبی شما،
- 2 - اطلاعات لازم در مورد نیازهای خاص (به عنوان مثال، شرایط بهداشتی) که ممکن است شما یا اعضای خانواده تان داشته باشید، تا امکان کمک و حمایت هدفمندتر فراهم شود،
- 3 - رویدادهای مهم زندگی در کشور مبدأ و کشور پناهندگی،
- 4 - کپی مدارک شناسایی شما،
- 5 - عکس، اثر انگشت و/یا اسکن عنبیه برای شناسایی و توزیع کمک،
- 6 - اطلاعات تماس (مانند آدرس کامل و شماره تلفن در عراق) تا بتوانیم با شما تماس بگیریم.

اطلاعات شخصی شما تا زمانی که برای ارائه یا بررسی پرونده شما برای کمک و خدمات لازم باشد، نگهداری می شود. ممکن است داده های شخصی شما را برای مدت طولانی تری نگه داریم تا در صورت لزوم مسئولیت پذیری در قبال برنامه های خود را نشان دهیم. کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل برخی از داده های شما را به طور دائم ذخیره می کند و تمام اقدامات لازم را برای به حداقل رساندن این داده ها و تضمین امنیت آنها مطابق با استانداردهای بین المللی انجام می دهد.

اطلاعات شخصی شما به صورت محرمانه در نظر گرفته می شود و فقط افرادی که مجاز هستند و نیاز به دیدن آن دارند به آن دسترسی خواهند داشت. داده های شما تحت چارچوبی برای پردازش داده های شخصی است که توسط خط مشی عمومی کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل در مورد حفاظت از داده های شخصی و حریم خصوصی که در سال 2022 منتشر شد، تنظیم شده است.

چه کسی به داده های شما دسترسی خواهد داشت؟

کارکنان مجاز کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل و همکاران از جمله کارمندان ثبت نام و پرونده می توانند داده های شما را به منظور ارائه خدمات بخوانند. دسترسی کارکنان مجاز به داده های شما به نقش و پیشینه هر کارمند بستگی دارد. بنابراین، همه کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل یا کارکنان شریک دسترسی یکسانی ندارند.

کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل (UNHCR) داده های شخصی شما را با مقامات عراقی به اشتراک می گذارد تا (1) شما را به عنوان فردی که به دنبال پناهندگی در عراق هستید شناسایی کند، (2) در صورت امکان و قابل اجرا در سیستم ملی پناهندگی گنجانده شود، (3) تسهیل در تنظیم اقامت شما در عراق و صدور اسناد مربوطه مانند کارت شناسایی یا مجوزهای اقامت که دسترسی به حقوق شما از جمله قوانین و خدمات عمومی مربوطه را تضمین می کند. اطلاعات شخصی که می تواند با دولت به اشتراک گذاشته شود شامل نام کامل، تاریخ تولد، محل تولد، تاریخ ثبت نام، تاریخ ورود، تعداد خانواده شما، شماره ثبت کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل متحد و کشور مبدأ، علاوه بر آدرس و جزئیات تماس است.

در صورت نیاز به ارائه و هماهنگی کمک، داده های شخصی شما ممکن است با سازمان های بشردوستانه، مؤسسات دولتی و سایر ارائه دهندگان خدماتی که به پناهندگان و پناهجویان در عراق کمک می کنند به اشتراک گذاشته شود. داده های شخصی که می تواند به منظور کمک به اشتراک گذاشته شود شامل نام کامل، وضعیت تأهل، تاریخ تولد، محل تولد، اندازه خانواده، و ملیت، علاوه بر آدرس و جزئیات تماس است. علاوه بر این، نیازها و آسیب پذیری های خاص در رابطه با پرونده شما و کمک های مورد نیاز ممکن است در صورت لزوم به اشتراک گذاشته شود.

تحت هیچ شرایطی، اطلاعات شخصی شما را بدون رضایت شما با دولت کشور مبدأ به اشتراک نمی گذاریم.

چه چیزی را باید بیشتر بدانید؟

شما موظف هستید که حقیقت را بگویید. این بدان معناست که شما باید آنچه را که می دانید بگویید، نه اینکه حقایق را تحریف، جعل یا کتمان کنید. اگر اطلاعات گمراه کننده ای ارائه کنید یا حقایق را پنهان کنید، ممکن است پیامدهای منفی بر پرونده شما داشته باشد. به همین ترتیب، اگر اطلاعات یا اسناد نادرست، ارائه نادرست ترکیب خانواده یا شرایط شخصی به کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل متحد ارائه دهید، چنین اقداماتی به عنوان تقلب تلقی می شود و رسیدگی به پرونده شما متوقف می شود.

تصمیمات در مورد واجد شرایط بودن شما برای کمک توسط پرسنل UNHCR و/یا پرسنل شریک آن اتخاذ خواهد شد.

داده های شما در UNHCR باید تا حد امکان به روز باشد و برای این منظور، مهم است که ما را از هرگونه تغییر مهم در شرایط خود، از جمله تغییر آدرس و شماره تلفن، ورود یا خروج اعضای خانواده، تولد جدید، فوت یا هر تغییر دیگری در خانواده خود مطلع کنید. می توانید با ارسال درخواستی که از طریق صفحه راهنمای کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل قابل دسترسی است، یک قرار ملاقات با تیم ثبت نام کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل متحد درخواست کنید:

<https://help.unhcr.org/iraq>

در تمام فعالیت های پردازش داده ها از جمله اشتراک گذاری داده ها، کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل از اصول کمینه سازی، ضرورت و تناسب داده ها استفاده می کند. این بدان معنی است که تنها داده های ضروری و حداقل به اشتراک گذاشته می شود و متناسب با منافع است که باید توسط افرادی که کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل متحد و برای آنها کار می کند دریافت کنند.

حقوق شما چیست؟

شما حق دارید در مورد فرآیند ثبت نام، هدف آن، داده هایی که جمع آوری خواهیم کرد و نحوه استفاده از آن مطلع شوید. شما این حق را دارید که بفهمید چه داده هایی با چه کسی و برای چه هدفی به اشتراک گذاشته می شود/اگر داده می شود. شما حق دسترسی به اطلاعات شخصی خود را دارید. شما حق دارید اطلاعات شخصی خود را تصحیح یا به روز کنید. تحت شرایط خاصی، شما این حق را دارید که بخواهید تمام یا بخشی از اطلاعات شخصی شما را حذف کنیم. شما حق دارید در هر زمان نسبت به استفاده ما از داده های شخصی خود اعتراض کنید. لطفاً توجه داشته باشید که با تماس با ما از طریق کانال های زیر می توانید از حقوق خود استفاده کنید.

لطفاً توجه داشته باشید که پردازش داده های شخصی شما برای اجرای مأموریت کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل متحد ضروری است، بنابراین اگر تصمیم به مخالفت داشته باشید، نمی توانید به ثبت نام کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل و بر این اساس به خدمات حفاظتی ارائه شده توسط UNHCR و شرکای آن دسترسی داشته باشید.

UNHCR و خدمات شرکا – رایگان

1 - خدمات UNHCR به صورت رایگان ارائه می شود. کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل (UNHCR) تحمل ثقل و کلاه برداری را ندارد.

2 - اگر کسی ادعا می کند که برای کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل یا شرکای آن کار می کند و در ازای کمک یا حمایت از شما درخواست پول یا کمک جنسی می کند، لطفاً فوراً این موضوع را به UNHCR گزارش دهید. اگر اطلاعاتی در مورد هرگونه اقدام متقلبانه دارید، باید آن را گزارش دهید.

3 - در صورتی که اطلاعاتی در مورد هرگونه اقدام متقلبانه یا اطلاعاتی برای گزارش دارید، توصیه می شود این موارد را به UNHCR گزارش دهید. اطلاعاتی که با کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل به اشتراک می گذارید محرمانه تلقی خواهد شد.

4 - اگر بخواهید به هر کسی که در فرآیندهای کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل دخیل است پول بدهید، این ثقل تلقی می شود و عواقب منفی برای پرونده شما خواهد داشت.

چگونه می توانید با ما تماس بگیرید؟

اگر می خواهید درباره جمع آوری و استفاده ما از داده های شخصی خود درخواست یا شکایت کنید، می توانید این کار را با مراجعه به کارکنان کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل در طول مصاحبه ثبت نام یا مصاحبه های تأیید، تجدید یا حفاظت بعدی انجام دهید. می توانید با مراجعه به وبسایت ما <https://help.unhcr.org/iraq> یک قرار ثبت نام بگیرید. همچنین می توانید از جعبه شکایت موجود در تمامی سایت های ثبت نام کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل و مراکز اجتماعی که توسط شرکای کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل اداره می شوند استفاده کنید.

اگر شما یا اعضای خانواده تان نگرانی یا اطلاعاتی در مورد سوء رفتار احتمالی کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل یا شخص یا نهاد دیگری که با کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل قرارداد دارد، از جمله موارد مربوط به رسیدگی به اطلاعات شخصی شما، دارید. در این صورت، می توانید با دفتر بازرس کل **UNHCR (IGO)** تماس بگیرید.

ایمیل: inspector@unhcr.org

فکس محرمانه : ۰۰۴۱۲۲۷۳۹۷۳۸۰

پست الکترونیکی : UNHCR, 94 Rue de Montbrillant, 1202 Geneva, Switzerland

لطفاً توجه داشته باشید که **IGO** صلاحیت رسیدگی به درخواستهای مربوط به حمایت یا کمک را ندارد.